

A.Vogel

farmedica
Vaš partner pri zdravlju

Mali vodnik pri bolečinah v mišicah in sklepih



Filozofija Alfreda Vogla

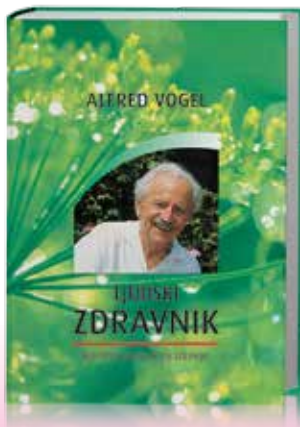


Delo našega ustanovitelja Alfreda Vogla je prežeto z načeli zdravega načina življenja in zdravljenja v skladu s spoštovanjem narave.

Za zaposlene v skupini A.Vogel - Bioforce in v podjetju Farmedica je to zaveza in hkrati izziv pri načrtovanju sodobnih zdravil rastlinskega izvora.

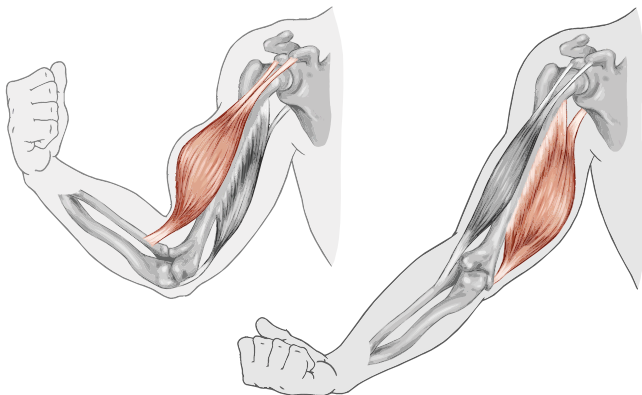
Ta načela preraščajo v prepričanje, saj je to edini način, da se bodo ohranila tudi za prihodnje rodove.

Alfred Vogel je svoje bogate izkušnje z zdravili rastlinskega izvora opisal v obsežni knjigi **Ljudski zdravnik**. Knjiga je več kot le zbir receptov. Je prava zakladnica unikatnega znanja, ki je naredila Alfreda Vogla prepoznavnega, in združuje njegove lastne izkušnje s stoletnimi izkušnjami prednikov. V njej je Alfred Vogel veliko pisal tudi o rastlinah, ki ju pogosto uporabljamo za lajšanje bolečin v sklepih in mišicah: vražji krepelj in arnika.



Kako delujejo mišice in sklepi

Mišica je organ, ki ima zelo pomembno vlogo pri gibanju telesa. V telesu jih imamo več kot 600 in prav vsaka s svojim krčenjem in raztezanjem omogoča premikanje različnih delov telesa.



Poznamo tri vrste mišic: skeletne, gladke in srčno mišico.

- Skeletne mišice so tiste, ki jih lahko zavestno uporabljamo (na primer biceps na roki, stegenska mišica itd.).
- Gladke mišice so tiste, na katere zavestno ne moremo vplivati - lahko jih uravnava le naše živčevje. To so na primer mišice prebavil, mehurja, sečnice, maternice in tiste v stenah žil.
- Tudi na gibanje srčne mišice ne moremo vplivati, vendar jo v razdelitvi obravnavamo posebej, saj ima drugačno zgradbo od gladkih.

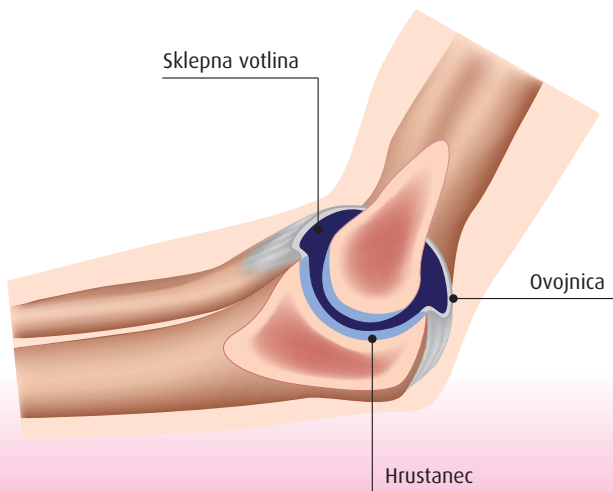
Mišice so sestavljene iz dolgih mišičnih vlaken, ki so povezane v snop.

Zgolj mišice niso dovolj za zagotovitev gibanja. Da se deli telesa, v katerih so kosti, lahko premikajo, so zasluženi tudi sklepi.

Sklep je mesto, kjer se združita dve ali več kosti. Njegova naloga je zagotavljati premikanje kosti in nuditi oporo zanje.

Večina sklepov je obdana z ovojnico. Vse, kar je v njeni notranjosti, imenujemo sklepna votlina oziroma špranja. V njej je sinovijska tekočina - to je gosta tekočina, ki deluje kot mazivo in omogoča gladko premikanje kosti v sklepu.

Površina kosti, ki je v sklepni votlini, je prekrita s hrustancem. Ta pripomore h gladkemu premikanju kosti v sklepu in varuje pred neposrednim trenjem ene kosti ob drugo.



Težave z mišicami in sklepi

Težave z mišicami in sklepi so eden izmed najpogostejših razlogov za obisk zdravnika. V Evropi zaradi njih trpi 100 milijonov ljudi, v ZDA pa na leto zabeležijo kar 315 milijonov obiskov zdravnika zaradi teh težav - to je ena petina vseh obiskov!

Praktično ni človeka, ki se ne bi vsaj enkrat srečal z bolečinami v mišicah. Vzroki zanje so zelo raznoliki.

- Intenzivna telesna dejavnost je eden izmed najpogostejših vzrokov bolečin v mišicah. Lahko gre zgolj za utrujenost mišic, možne pa so tudi poškodbe mišičnih vlaken.
- Pri športnih dejavnostih se pogosto srečamo tudi z udarninami in odrgninami, ki povzročajo bolečine.
- Delo, pri katerem moramo dolgo časa biti v istem položaju (na primer sede), prav tako lahko povzroči bolečine v mišicah.



Težave s sklepi, ki jih najpogosteje srečujemo, s skupnim imenom imenujemo artritis. Ta izraz označuje številne bolezni, ki imajo različne vzroke, vsem pa je skupna bolečina v sklepih.

Najpogostejša oblika artritisa je osteoartritis, ki nastane zaradi obrabe sklepnega hrustanca. Ker kosti v sklepu v tem primeru nimajo zaščite pred trenjem, se drgnejo druga ob drugo in s tem povzročajo bolečine ter zmanjšano gibljivost.

Druga pogosta oblika artritisa je revmatoidni artritis, do katerega pride zaradi nepravilnega delovanja imunskega sistema. Naloga imunskega sistema je varovati telo pred tujimi delci in mikrobi, vendar včasih iz neznanega razloga začne napadati telesu lastne celice. Če se to zgodi na območju ovojnice, ki obdaja sklep, se ta vneme in povzroča bolečine - to imenujemo revmatoidni artritis.

Artritis lahko nastane tudi zaradi putike. Do nje pride, ker telo ne presnavlja pravilno sečne kisline - ta se zato nalaga v sklepih, kjer povzroča bolečine in vnetje.

Ostali vzroki za nastanek artritisa so okužbe sklepa z različnimi mikrobi, lahko pa je razlog zgolj starost.

Artritis lahko prizadene kateri koli sklep, najpogosteje pa koleno, kolke in prste na rokah.

Skupna lastnost različnih vrst artritisa je torej **bolečina**, ki se ji pridružita še **oteklina** in **zmanjšana gibljivost sklepov**.

Bolečina v sklepih je lahko posledica vnetja - to prepoznamo po naslednjih znakih: pojav bolečin ponoči, daljša jutranja okorelost (vsaj eno uro) in umiritev bolečin ob gibanju. Včasih pa vzrok za bolečine ni vnetje; takrat bomo bolečine občutili podnevi, jutranja okorelost bo kratka, gibanje pa bo bolečine le še poslabšalo.



Zdravljenje težav z mišicami in sklepi

Preden bolečine v mišicah in sklepih začnemo zdraviti z zdravili, je dobro ugotoviti, ali je mogoče odpraviti vzrok zanje.

Možnost za težave bomo zmanjšali z ustreznim življenjskim slogom.

Če po telesni dejavnosti pogosto občutite bolečine v mišicah, razmislite o zmanjšanju jakosti teh dejavnosti. Pomembno je tudi, da telo pred začetkom dejavnosti dobro ogrejete.

Če se na delovnem mestu ne morete izogniti dolgotrajnemu enoličnemu položaju, poskrbite za redne premore. Med premorom čim bolj učinkovito pretegnite svoje mišice.



Prevelika telesna teža neugodno vpliva na vaše sklepe, saj morajo ti nositi večjo težo, kot bi jo sicer. Zato je zelo pomembno, da s pravilno prehrano in redno telesno dejavnostjo vzdržujete normalno telesno težo.

Če se zdravljenju z zdravili ni mogoče izogniti, sta na voljo dve skupini zdravil:

- protibolečinska zdravila kemijskega izvora, ki jih bodisi zaužijemo (na primer tablete in kapsule), bodisi nanesimo na oboleli predel (na primer mazila in geli);
- protibolečinska zdravila naravnega izvora, ki jih ravno tako bodisi zaužijemo (na primer tablete z izvlečkom vražjega kremplja), bodisi nanesimo na boleče mesto (na primer gel z izvlečkom iz arnike); o tem lahko več preberete v nadaljevanju.

Vprašalnik o težavah s sklepi in mišicami

S pomočjo spodnjega vprašalnika lahko ocenite, kakšne težave z mišicami in sklepi imate.

1. Kakšne so bile spontane bolečine v vašem telesu v obdobju zadnjih 24 ur?

0 Nikakršne. 1 Blage. 2 Zmerne. 3 Močne. 4 Zelo močne.

2. Kakšna je bila v zadnjih 24 urah po vašem mnenju bolečina najbolj bolečega dela telesa?

0 Nikakršna. 1 Blaga. 2 Zmerna. 3 Močna. 4 Zelo močna.

3. Ali vaše telo kaže znake vnetja?

2 Da. 0 Ne.

4. Kako močna je okorelost vaših sklepov, ko se zjutraj zbudite?

0 Nikakršna. 1 Blaga. 2 Zmerna. 3 Močna. 4 Zelo močna.

5. Kako je bolečina v zadnjih 24 urah vplivala na vaše vsakodnevne dejavnosti?

0 Ni vplivala. 1 Blago. 2 Zmerno. 3 Močno. 4 Zelo močno.

6. Ali jemljete kakšna zdravila proti bolečinam v sklepih in mišicah?

2 Da. 0 Ne.

7. Ali več kot enkrat tedensko jeste rdeče meso (na primer svinjsko ali goveje)?

2 Da. 0 Ne.

8. Ali pojedete manj kot 5 obrokov sadja ali zelenjave na dan?

2 Da. 0 Ne.

9. Ste opazili kakšne spremembe na svojih sklepih?

2 Da. 0 Ne.

10. Ste se že kdaj zdravili zaradi težav z mišicami in sklepi?

2 Da. 0 Ne.

11. Ste manj kot dvakrat tedensko zmerno telesno dejavni?

2 Da. 0 Ne.

12. Kako dolgo že imate težave z mišicami in sklepi?

0 Nimam jih. 1 Manj kot 1 leto. 2 Med 1 in 5 leti. 3 Več kot 5 let.

Seštejte točke, ki jih je prinesel vsak odgovor. V nadaljevanju boste izvedeli, kaj pomeni vaš seštevek.

Kaj pomeni vaš seštevek točk

0 točk: nimate težav z mišicami in sklepi

Na osnovi tega testa nimate težav s sklepi in mišicami. Da bo tako tudi ostalo, poskrbite za zdravo prehrano in redno telesno dejavnost.

1-12 točk: blage težave z mišicami in sklepi

Imate blage težave z mišicami in sklepi. Njihove znake lahko ublažite ali popolnoma odpravite z zdravili rastlinskega izvora (na primer z izvlečkom arnike ali vražjega krepplja), zdravo prehrano in zadostno telesno dejavnostjo. Opazujte svoje težave z mišicami in sklepi ter ob poslabšanju obiščite zdravnika.

13-24 točk: zmerne težave z mišicami in sklepi

Če se še niste posvetovali z zdravnikom, vam svetujemo, da to čim prej storite. Pazite, da se boste uravnoteženo prehranjevali in dovolj gibali. Na prizadetih delih telesa lahko uporabljate zdravila rastlinskega izvora (na primer z izvlečkom arnike ali vražjega krepplja), ki bodo ublažila vnetje in omilila bolečino. Če ne gre drugače, si pomagajte s sintezni zdravili proti bolečinam, obenem pa tudi preizkusite, ali lahko enak učinek dosežete s telesno dejavnostjo, zdravo prehrano in zdravili rastlinskega izvora.

25-33 točk: hude težave z mišicami in sklepi

Če se še niste posvetovali z zdravnikom, vam svetujemo, da to nemudoma storite! Poskrbite za zdrav način življenja, omejite vnos mesa in si pomagajte z zdravili rastlinskega izvora v odmerkih, ki vam bodo ublažili bolečino. Pomembno je tudi, da pijete dovolj tekočin in ste zadostno telesno dejavni.

O delovanju zdravil rastlinskega izvora

Zdravila rastlinskega izvora imajo edinstveno mesto v terapiji, še posebej pri zdravljenju bolečin, povezanih z mišicami in kostmi. Njihova posebnost je zapletena mešanica sestavin, ki deluje samo kot celota. Učinki teh sestavin se med seboj dopolnjujejo in delujejo na več vzrokov težav hkrati.

V primerjavi z zdravili kemijskega izvora imajo zdravila rastlinskega izvora tudi znatno manj neželenih učinkov.

Sodobno zdravljenje z zdravili rastlinskega izvora temelji na obširnih izkušnjah, pridobljenih skozi stoletja. Pogosto pozabljamo, da imajo tudi mnoga zdravila kemijskega izvora svoje korenine ravno pri rastlinskih zdravilih. Primer je Aspirin, ki so ga razvili iz izvlečka vrbe (*Salix*).

Dandanes z učinkovinami rastlinskega izvora izvajamo znanstveno osnovane raziskave, ki potrjujejo njihovo varnost in učinkovitost. Na ta način smo razvozlali tudi način delovanja vražjega krepplja (*Harpagophytum procumbens*) in arnike (*Arnica montana*). Zdravila rastlinskega izvora tako postajajo pomemben del sodobne medicine, saj bolnikom ponujajo učinkovito zdravljenje z majhnim tveganjem za nastanek neželenih učinkov.



Vražji krempelj



Vražji krempelj je zdravilna rastlina, ki raste na območjih južne Afrike. V medicini je pomemben podzemni del - glavna korenina, ki se razcepi na več stranskih poganjkov dolžine do dveh metrov.

Korenina vsebuje snovi, za katere so ugotovili, da zavirajo vnetje in odpravljajo bolečine ter blažijo otekline.

ZANIMIVOST

Korenina vražjega kremplja vsebuje tudi grenčine, ki izboljšujejo prebavo. Grenčine pomagajo prebavnim sokovom izboljšati izkoristek vsrkanih hranil - zato ne pride do nepravilne prebave in posledične tvorbe plinov, kar pomeni manj napihnjenosti ter vetrov v spodnjem delu prebavil.

Ob jemanju zdravila iz vražjega kremplja zato najprej občutimo olajšanje v prebavilih - običajno v zelo kratkem času po zaužitju. Ko sestavine vražjega kremplja pridejo v kri in prepotujejo telo, pa lajšajo tudi bolečine in vnetja v sklepih ter mišicah.

To dvojno delovanje je zelo dobrodošlo, saj veliko ljudi (zlasti starejših) pestijo tako bolečine v sklepih in mišicah, kot tudi napihnjenost.

V Sloveniji je trenutno na voljo samo eno zdravilo, ki vsebuje izvleček iz vražjega kremplja - **A.Vogel Artroforce®**.

Artroforce®

učinkovito zdravilo rastlinskega izvora z izvlečkom korenine vražjega kremplja

Kaj je zdravilo Artroforce® in za kaj ga uporabljamo

Artroforce® je tradicionalno zdravilo rastlinskega izvora z izvlečkom korenine vražjega kremplja. Zdravilne snovi, ki jih vsebuje ta rastlina, imajo dvojno delovanje:

- zavirajo vnetje, odpravljajo bolečine in blažijo otekline,
- izboljšujejo prebavo.

Njegova uporaba je zato smiselna pri vseh stanjih, ki jih spremljajo bolečine in vnetja v sklepih ter mišicah. Navedena področja uporabe temeljijo izključno na dolgotrajnih izkušnjah.

Ker je za polni učinek zdravila potrebno vsaj 4-tedensko jemanje, vam ob začetku zdravljenja priporočamo sočasno uporabo zdravila z izvlečkom arnike Atroget®, ki učinkuje takoj. Več o tem zdravilu lahko preberete v nadaljevanju.



Kako izdelujemo zdravilo Artroforce®

Korenine takoj po izkopavanju narežemo na tanke rezine in jih nekaj časa pustimo, da se posušijo. Nato jih zmeljemo in namočimo v mešanico alkohola ter vode; med namakanjem zdravilne snovi prehajajo v tekočino. Po določenem času iz raztopine odstranimo ostanke zdrobljenih korenin, jo povsem posušimo in iz suhega ostanka izdelamo tablete. Na koncu na tableto naneseemo še gladko oblogo, zaradi katere jo enostavno pogoltnemo in hitro pride v prebavila.

Kako uporabljamo zdravilo Artroforce®

Priporočeni odmerek za odrasle in starejše bolnike je dvakrat dnevno po 1 tableto z nekaj vode. Pri močnejših bolečinah lahko vzamete dvakrat dnevno po 2 tableti. Tak odmerek lahko vzamete tudi pri dalj časa trajajoči napihjenosti; pri občasnih prebavnih težavah pa vzemite 1 tableto po potrebi.

Priporočljiv čas zdravljenja in zaznavanje delovanja

Prve učinke boste zaznali po 1-2 tednih uporabe, polni učinek pa po približno 4 tednih. Dolgotrajna uporaba zdravila Artroforce® je varna. Če po 4 tednih ne opazite izboljšanja oziroma če se simptomi poslabšajo, se posvetujte z zdravnikom.



Kdaj ne smete jemati zdravila Artroforce®

Če ste alergični na zdravilno učinkovino ali katero koli sestavino tega zdravila.

Varnost zdravila Artroforce®

Zelo redko (pri največ 1 od 10.000 bolnikov) se pojavijo bolečine v želodcu in slabost). Lahko se pojavijo tudi glavobol, omotica ter boleznj kože in podkožja (alergijske kožne reakcije), vendar pogostnost teh neželenih učinkov ni znana. Medsebojno delovanje z drugimi zdravili ni znano.

V kakšnem pakiranju je zdravilo na voljo

- 30 tablet (priporočamo za lajšanje prebavnih težav, saj zadostuje kratkotrajno jemanje);
- 60 tablet (priporočamo za lajšanje bolečin v sklepih in mišicah, saj je za polni učinek potrebno daljše jemanje - od 2 do 4 tedne).

Kje je zdravilo na voljo

Zdravilo je na voljo brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah.

Kdo zdravilo proizvaja in kdo ga zastopa v Sloveniji

Zdravilo proizvaja podjetje A.Vogel - Bioforce, Švica.
V Sloveniji ga zastopa podjetje Farmedica d. o. o.,
Leskoškova cesta 12, 1000 Ljubljana.

**Pred uporabo natančno preberite navodilo!
O tveganju in neželenih učinkih se
posvetujte z zdravnikom ali
farmacevtom.**



Arnika



Arnika je zdravilna rastlina, ki raste v srednji in južni Evropi. Pojavlja se predvsem v južni Nemčiji, severni Italiji in na Balkanskem polotoku. V višino meri približno 50 cm; zanjo so značilni živo rumeni cvetovi. Rastlina najbolje uspeva v Alpah, na nadmorski višini do 2800 metrov, na peščeni, humusni, šotnati podlagi ali tam, kjer je malo apnenca.

Cvetovi vsebujejo zdravilne snovi, za katere so ugotovili, da ob nanosu na obolelo mesto zavirajo vnetje in blažijo bolečine.

V Sloveniji je trenutno na voljo samo eno zdravilo, ki vsebuje izvleček iz cvetov arnike - **A.Vogel Atrogel®**.

Atrogel®

zdravilo rastlinskega izvora z izvlečkom cvetov arnike

Kaj je zdravilo Atrogel® in za kaj ga uporabljamo

Atrogel® je zdravilo rastlinskega izvora z izvlečkom cvetov arnike. Zdravilne snovi, ki jih vsebuje ta rastlina, pri nanosu na obolelo mesto zmanjšujejo vnetje in blažijo bolečino.

Kako izdelujemo zdravilo Atrogel®

Arniko najprej kontrolirano biološko pridelamo, nato ročno nabereмо njene cvetove in jih najpozneje po 24 urah namočimo v mešanico alkohola in vode. Med namakanjem prehajajo zdravilne snovi iz arnike v topilo in se v njem shranjujejo. Po določenem času iz topila odstranimo ostanke cvetov arnike in tako dobimo alkoholno raztopino, bogato z zdravilnimi sestavinami cvetov arnike - tinkturo. Ker je tako tekočino težko nanašati na kožo, ji dodamo še snovi, ki jo zgostijo, in tako nastane gel iz arnike.

Kako uporabljamo zdravilo Atrogel®

Zdravilo uporabite dvakrat do trikrat dnevno. Nanesite ga v tankem sloju na oboleli predel. Ne vtirajte ga v kožo.

Priporočljiv čas zdravljenja in zaznavanje delovanja

Če vam zdravnik ni predpisal drugače, uporabljajte zdravilo do prenehanja simptomov. Za uporabo, daljšo od 4 tednov, se posvetujte z zdravnikom.

Kdaj ne smete uporabljati zdravila Atrogel®

Zdravila ne uporabljajte na predelih, kjer je koža poškodovana, na odprtih ranah ali njihovi okolici in na sluznicah. Prav tako ga ne uporabljajte, če ste preobčutljivi na arniko ali na druge rastline iz družine *Astraceae* (nebinovke) ali druge sestavine zdravila.



Ali ima zdravilo Atrogel® neželene učinke

Uporaba zdravila Atrogel® lahko povzroči alergične kožne reakcije pri osebah, ki so preobčutljive na arniko ali na druge rastline iz družine *Astraceae* (nebinovke) ali druge snovi zdravila. Če se na koži pojavijo reakcije, ki jih spremlja suha koža, lokalna rdečina, bolečina in srbečica, prenehajte z zdravljenjem in se posvetujte z zdravnikom.

V kakšnem pakiranju je zdravilo na voljo

Zdravilo je na voljo v pakiranju po 100 ml (95 g).

Kje je zdravilo na voljo

Zdravilo je na voljo brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah.

Kdo zdravilo proizvaja in kdo ga zastopa v Sloveniji

Zdravilo proizvaja podjetje A.Vogel - Bioforce, Švica. V Sloveniji ga zastopa podjetje Farmedica d. o. o., Leskoškova cesta 12, 1000 Ljubljana.

**Pred uporabo natančno preberite navodilo!
O tveganju in neželenih učinkih se posvetujte
z zdravnikom ali farmacevtom.**



Kaj pomaga - toplota ali hlad?

Ljudje z bolečinami v sklepih, križu ali mišicah običajno sami odkrijejo, ali jim bolj ustreza hlajenje ali ogrevanje prizadetih delov. V splošnem velja pravilo, da pri akutnem (trenutnem) vnetju pomaga hlad, pri kroničnem (dolgotrajnem) pa toplota.

Toplota pomaga

Toplota ublaži bolečino, spodbuja presnovo, povečuje prekrvitev, sprošča mišice in povečuje prožnost vezivnega tkiva. Mnogim bolnikom pomaga toplo vreme. Ker navadno ne moremo vse zime preživeti v toplih krajih, si moramo pri ogrevanju sklepov pomagati na različne načine.



Sem sodijo:

- ☀ toplice,
- ☀ savna,
- ☀ kopeli iz arnike,
- ☀ zdravilno blato in
- ☀ obkladki iz vročega krompirja ali lanenih semen.

Čeprav ogrevanje hitro pokaže svoje ugodne učinke, moramo biti vztrajni, če želimo doseči dolgotrajen učinek.

Tudi hlad blaži bolečine

Kadar pride do akutnega vnetja sklepa, za katero je značilna rdečica in oteklina, bo hlajenje pomagalo ublažiti bolečine in zmanjšati oteklino ter vnetje. Terapija s hlajenjem obsega široko temperaturno lestvico - od blagega hlajenja posameznih sklepov do močnega hlajenja vsega telesa v posebnih hladnih prostorih.

Pri samozdravljenju pridejo v poštev temperature med -18 in $+15$ °C:

- ☀️ namakanje bolečega dela v vodo sobne temperature ali v ledeno vodo,
- ☀️ nanašanje ledenih kock,
- ☀️ obkladek z glinico, prepojeno s kisom, ali z ohlajeno zdravilno prstjo ter
- ☀️ povijanje z ledeno brisačo ali hladilnim gelom.



Ledeno brisačo pripravite tako, da frotirno brisačo namočite v hladno vodo, v kateri ste že prej raztopili tri do štiri jedilne žlice kuhinjske soli. Brisačo nato ožmite in jo postavite v zamrzovalnik, da se bo ohladila na temperaturo med 0 in -15 °C. Nato z njo za tri do štiri minute povijte boleči del telesa. Če želite, da hlad doseže tudi globlje predele, brisačo na prizadetem delu pustite deset do dvajset minut.

Trajanje hlajenja vpliva na odziv telesa


Kratko hlajenje povzroči reakcijo žil - te se najprej razširijo in nato zožijo. Daljše hlajenje (do 20 minut pri večjih sklepih) pa sprosti mišice, izboljša gibljivost, zmanjša prekrvlenost in lokalno presnovo.




Pomembno: če vam hlajenje povzroča bolečine, morate nemudoma prenehati z uporabo hladilnih sredstev!

Vaje za hrbet





 Ulezite se na hrbet - noge naj bodo pokrčene toliko, da se bodo cela stopala dotikala tal.


 Nato kolena približujte trebuhu, kot prikazuje spodnja slika.

 Vajo ponovite trikrat.




 Pokleknite in se z rokami oprite na tla.


 Hrbet za nekaj sekund upognite navzgor, kot prikazuje zgornja slika.


 Nato ga upognite navzdol, kar lahko vidite na spodnji sliki.


 Vajo ponovite trikrat.



 Ulezite se na hrbet in iztegnite noge.

 Koleno leve noge približajte trebuhu in ga zadržite v tem položaju nekaj sekund.

 Nato vajo ponovite še z desno nogo.

 Vajo z vsako nogo ponovite še trikrat.



Naravni zdravili v

Artroforce

Ko sonce vas toplo v vrt vaš povabi,
se človek prav rad kaj hitro spozabi.
Naenkrat useka te v križu močno,
hrbet zravnati zelo bo težko.

Če dolgo, predolgo sedi le v stolu,
hrbet je trd in podoben je kolu.
Kot mlad si premikal cele goré,
so težka bremena seštevala se,
danes poševno se vračaš s sprehoda,
v starosti to žal je kar neka moda.

Da ne bi bolelo okostje hudo,
se Vogel podal je na južno zemljo.
Kalahari je v Afriki poln čudes,
tak je Harpagophytum procumbens.

Pri nas se ponaša s prav slavnim imenom,
a že zdaj se uporablja z jasnim namenom.
V zemljo presuho prav kremplje zarije,
nad njo pa vražje gomolje razvije.
Zdaj ste že slišali pravo ime,
vražjega kremplja se žalit ne sme.

V gomolju razvija se harpagozid,
pri vnetjih v sklepih zelo učinkovit.
Ko stisnjen v tableti želodec prehaja,
še tam on pomaga, če kaj mu nagaja.
Super s črevesjem se spodaj pomeni,
deluje na sluznico v drugi izmeni.

V tednih jemanja poglejte zdaj mladca,
hodita, tekata redno brez padca.
Na klopci zdaj srečna skupaj sedita,
za sprehod pa palici v kotu pustita.

Avtorica: Andreja Jelovšek

pesem smo zložili



Atrogel

Arnika gorska prelesto cveti,
tam kjer se gozdič v travnik spusti.
V gorskih vršacih zavetje lovi,
na prodnatih tleh si življenja želi.

Cvetovi so lepi, zlato rumeni,
napoj pa v njih nosijo seskviterpeni.
Sveže cvetove obrane skrbno
v halo veliko skupaj zneso.

Tam jih sekljajo, pa šnops jim dodajo,
da vse se izluži, kar dobrega imajo.
Tinkturo od arnike zdaj že cedijo,
kontrola kakovosti le še sledijo.

Končno tinkturo v gel vgradijo,
tubice polne na trak položijo.
Zdaj se ni bati, da vas bi bolelo,
v sklepkih kaj škripalo ali skelelo.

Vsi prsti na rokah zdaj bodo gibljivi,
predmeti v njih pa neizmuzljivi.
Ko arnika vstopi v prav boleč sklep,
Atrogel vnetju bo stopil na rep.

Večkrat na dan vsak sklep si želi,
da arnika svoje učinke sprosti.
Tanko v sloju ga dajte mazati,
da svaljkov od gela ne bo treba sprati.

Ko v rob od police se treščite z glavo,
modrica in buška imata zabavo,
ko športno poškodbo si vi priskrbite,
boli vas močno, čeprav se smejite.
V vsakem primeru si gel nanesite,
podplutb se od zdaj lahko veselite!

Avtorica: Andreja Jelovšek



**Pri kroničnih bolečinah
v sklepih in mišicah.**



Pri bolečem hrbtu.



**Pri akutnih bolečinah
v sklepih in mišicah.**



Pri športnih poškodbah.

Svetoval/-a vam je

Naši strokovni sodelavci bodo z veseljem odgovorili na vaša vprašanja o samozdravljenju in uporabi zdravil rastlinskega izvora.

Vprašanja lahko naslovite na: nasveti@farmedica.si ali pokličite na 015240216, ali jih pošljete na: Farmedica d.o.o., Leskoškova 12, 1000 Ljubljana.

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom:

Farmedica d. o. o., Leskoškova cesta 12, 1000 Ljubljana

T: (01) 524 02 16, F: (01) 524 02 14

**E-pošta: nasveti@farmedica.si
www.farmedica.si in www.avogel.si**

Proizvajalec zdravila: Bioforce AG, CH-9325 Roggwil, Švica